

臺師大鼓勵學生赴境外進修補助學生赴國外修習

返國後心得報告書

一、學生資料

填寫日期：108.07.01

獲補助出國年度： 107 學年 第二學期	
中文姓名：伍佳鎔	英文姓名（姓，名）： WU, CHIA-CHUN
臺師大就讀科系所、年級： 生命科學系 碩二	臺師大學號： 60643026S
修習國家： 日本	
修習校名： 東京外國語大學	
修習學院： ISEP-TUFS－東京外国語大学国際教育プログラム	
修習科系：	
修習期間： 108 年 4 月 ~ 108 年 7 月	
護照入出境時間： 出境：108 年 4 月 1 日 <input checked="" type="checkbox"/> 使用自動通關 入境：108 年 7 月 18 日 <input checked="" type="checkbox"/> 使用自動通關	

二、修習課程名稱：

修習課程名稱	任課教授	學分數	研修學季/期
日本語総合-5	花蘭 悟	5	平成31年度 春学期
日本語技能-文法2	福村 真紀子	1	平成31年度 春学期
世界のことばA (沖縄語)	花蘭 悟	2	平成31年度 春学期

(表格不足請自行加頁)

三、心得分享（如學術方面、生活方面、開銷概算等，約 1500 字）

學校位置：東京外國語大學位於東京都府中市，不屬於一般旅遊常去的 23 區。

學校附近都是住宅區，與印象中的東京街景有相當大的差異。距離外大最近的車站分別為京王線的飛田給站和西武多摩線的多磨站。京王線可以直達新宿及澀谷，對於前往市區相當方便。搭乘西武多磨線則可以轉乘 JR 中央線。外大最近的鬧區為調布、吉祥寺

課程：留學生的日文課都集中在留學生日語教育中心(留學生日本語教育センター，JLC)上課。日文課分為綜合(日本語総合)與技能課(日本語技能)，學生可以依喜好進行選修。新生們在學期初會接受日文分班考。由成績將學生大致分為 8 個等級。依照等級高低在學分上會有修習限制，100-500 級最多可以修到 6 學分，600、700 級為 3 學分，800 級則不用修日文課學分。由於簽證規定留學生最低需選修 8 學分，除了日文課外，學生需要再選修其他課程。外大有開設許多英文上課的通識課程讓留學生選修，但其實只要老師同意，留學生也可以選修以日文教學的通識。不過留學生課分發的資料裡只會有英文上課的課程，如果想選其他課的人就要自己再去教務處拿取名為「授業時間割」的資料。

綜合日本語使用的教材為外大的日語教育中心編撰的教科書，內容涵蓋聽說讀寫，每一課結束時會有一個口頭發表，例如：海報講解以及討論會，每次的發表形式都不同，題目皆是針對自己國家的○○進行介紹與討論。

課外活動：外大的留學生支援會(留学生支援の会)會在學期初舉辦生活用品特賣(バザー)·這些商品都是附近居民家中的二手用品·例如碗盤·家電及生活雜貨·皆能以 100~1000 日圓購入·對於剛來到日本的學生來說真的給予很大的幫助。(註：有傳言下學期開始不會再舉辦バザー·之後來交換的學弟妹們可能無法享受到此活動。)

支援會每學期會舉辦留學生的活動·這學期辦的是歌舞伎演出體驗(歌舞伎見学)·因為目的為推廣歌舞伎文化·主辦方招待留學生用 1/4 的價格就可以在最前排欣賞演出·表演開始前也會有針對劇場的設備與專有名詞進行介紹·由於歌舞伎演員講的台詞是古時候的日文·與現代日文有一定的差距·演出時會有可以選擇日文或英語的解說耳機·

有的時候也會有民間舉辦的活動透過留學生課徵求留學生參加·例如我參加了新宿花菴神社例大祭神輿担ぎ(抬神轎)的體驗·到日本旅遊很流行參加祭典·但是能實際參與祭典進行的機會非常稀少·這些活動都是作為觀光客無法體驗的活動·我覺得非常有參加的價值·

宿舍：外大有三棟宿舍·姊妹校的交換生一律都入住國際交流會館 3 號館·宿舍為單人套房·附設廚房·家具也十分齊全·水電費為收到賬單自行繳費·房租則可以向管理員辦理帳戶自動扣款·學校會在入學的時候統一幫留學生辦理郵局帳戶·獎學金也會自動匯入戶頭·因此綁定自動扣款在繳費上比較方便·

食堂：外大有兩個食堂可以用餐，學生合作協同食堂(合作社)與學校的咖啡廳在中午的時候也會販賣便當。菜色每星期會進行微調，還有期間限定的菜色，我覺得比起臺灣的學生餐廳裡一成不變的菜色算是很有誠意的變化。但食堂的純素食菜色非常少。對於素食的人來說用餐環境其實不太友善，不過日本整體的飲食文化皆是如此。

超市：如果想要節省伙食費，學校食堂與自炊是最好的方式。日本的超市在每周固定的日子會有 100 日圓特賣，熟食區大約 4 點之後會進行折扣，在節省生活費上不無小補。外大附近有不少超市，但都有些距離，有腳踏車的話比較方便進行採購。

開銷估算：國際交流會館 3 號館的房租為 46,000 日圓，電費約為 3500 日圓/月(冬天使用暖氣會更貴)，水費大約 1500 日圓/月。伙食費則約 20,000~30,000 日圓。再加上購物、旅遊等開銷，一個月的花費大約介於 80,000~100,000 日圓。

四、照片（如有，請提供）



外大有許多國家文化研究社，午餐時間經常有演出，能夠聽到許多有特色的音樂表演。



食堂學期末啤酒 party，兩天限定販賣生啤酒與葡萄酒。



課堂口頭發表製作的海報，介紹和自己國家有關的題目



正在解說歌舞伎劇場設備的演員們



國際交流會館三號館的房間



新宿花菫神社例大祭神輿担ぎ

五、影音電子檔（如有，請提供）

六、其他